

NÁVOD NA POUŽITÍ

Univerzální zavařovací hrnec
z nerezové oceli

Professor ZVH301X

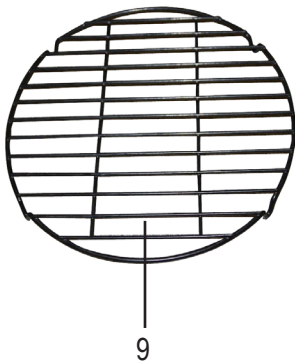


*Před prvním použitím přístroje si důkladně přečtěte tuto uživatelskou příručku
a uschovejte ji pro budoucí použití.*



POPIS PŘÍSTROJE

1. Uzavíratelné víko
2. Plastová rukojeť
3. Výpustní kohout
4. Hlavní vypínač
5. Ukazatel vodní hladiny
6. Kontrolka zapnutí (červená)
7. Kontrolka udržování teploty (zelená)
8. Knoflík termostatu
9. Zavařovací rošt



Důležité bezpečnostní upozornění

- Před prvním použitím si přečtěte tento návod a uschovejte jej pro pozdější potřebu.
- Abyste předešli možnému nebezpečí, nikdy nepřipojujte tento přístroj k časovému spínači.
- Po vybalení přístroje se přesvědčte, zda je spotřebič kompletní a zda není poškozen. V případě, že si nejste jisti, spotřebič nezapínejte a obraťte se na autorizovaný servis nebo prodejce.
- Nedoporučujeme používání adaptérů a/nebo prodlužovací šňůry. Je-li jejich použití nezbytné, použijte jen takové, které vyhovují platným bezpečnostním normám, a dbejte, abyste nepřekročili limit napětí uvedený na prodlužovací šňůře či adaptéru.
- Tento výrobek není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Na děti by se mělo dohlížet, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.
- Před prvním použitím zkontrolujte, zda napětí uvedené na štítku přístroje odpovídá napětí ve Vaší elektrické síti.
- Bezpečnostní pojistka přístroj automaticky vypne, je-li naplněn nedostatečným množstvím vody nebo je-li prázdný.
- Nepoužívejte hrnec bez víka.
- Nenechávejte hrnec bez dozoru během vaření.
- Hrnec je během provozu a i po jeho skončení horký. Vyhýnejte se styku s horkými místy přístroje. Hrnec během provozu a krátce po něm nepřemísťujte, uchopte vždy pouze za držadlo, které zůstává chladné. Chcete-li hrnec přemísťovat, nechte obsah vychladnout a vylijte jej. Hrnec přemísťujte vždy vychladlý a pokud možno prázdný.
- Před čištěním přístroj vypněte, odpojte od elektr. zásuvky a nechte vychladnout. Poté vypusťte obsah.
- Vždy používejte originální výpustní kohout a dodané příslušenství.
- Přístroj odpojte ze zásuvky, když není v provozu a před každým čištěním.
- Nepoužívejte nikdy hrnec s poškozenou přívodní šňůrou nebo zástrčkou. Nepoužívejte rovněž přístroj, je-li porouchaný nebo jinak poškozený.





- Nepokoušejte se sami opravovat přístroj, zástrčku nebo přívodní šňůru. Ponechte to příslušnému kvalifikovanému opraváři.
- Nepokládejte přístroj ani přívodní šňůru na horký povrch. Přívodní šňůru nenechávejte nikdy viset přes okraj stolu.
- Zajistěte, aby hrnec stál vždy na rovném a pevném podkladu.
- Zajistěte, aby bylo dostatek prostoru nad hrncem pro bezpečné plnění požadovanou tekutinou.
- Nepřeplňujte hrnec nad značku MAX, hrozí nebezpečí vystříknutí a opaření. Minimální obsah vody by měl být 5 l.
- Nepoužívejte přístroj pod širým nebem. Hrnec je určen pouze pro použití v domácnosti a nikoliv ke komerčním účelům.
- Přístroj je určen pouze k účelům uvedeným v návodu.
- Vidlici napájecího přívodu nezásunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřými rukama a taháním za napájecí přívod!
- Spotřebič používejte pouze v pracovní poloze na místech, kde nehrozí jeho převrnutí a v dostatečně vzdálenosti od tepelných zdrojů (např. kamna, sporák, vařič, horkovzdušná trouba, gril), hořlavých předmětů (např. záclony, závěsy atd.) a vlhkých povrchů (např. dřezy, umyvadla atd.).
- Přístroj nikdy neponořujte do vody.
- Plastové sáčky nesmíte nechávat v dosahu dětí, mohou představovat nebezpečí.

Užitečné tipy

- Před zapnutím hrnce se ujistěte, že oba háčky na víku zapadly po jeho pootočení do dvou čepů na hrnci.
 - Naplňte spotřebič vodou, min. 5 litrů a nejvýše po značku MAX na vnitřní straně hrnce. Pozor na přeplnění, voda může vystříkavat ven.
 - Vždycky se ujistěte, že uvnitř hrnce je dostatek vody k vaření. Pomalé vytékání vody z kohoutku znamená, že je vody v hrnci málo.
 - Při nastavení termostatu na 100°C bude hrnec udržovat teplotu mezi 95-100 °C.
 - Zabudovaný termostat umožňuje nastavit teplotu mezi 30 a 100 °C.
- Např.: Při nastaveném termostatu na 60 °C se udržuje teplota na úrovni 60 ± 10 °C.

Použití zavařovacího hrnce

Hrnec je použitelný pro zavařování, vaření, ohřívání, jako vodní lázeň, k přípravě horkých nápojů, blanšírování zeleniny a pod. Jestliže se voda v hrnci vyvaří, zabudovaná pojistka zabrání přehřátí a přístroj vypne. Hrnec musíte pak nechat řádně vychladnout dříve, než jej naplníte opět vodou a zapnete jej. Jinak hrozí nebezpečí opaření rychle se vyvíjející parou. Kromě toho se mohou objevit na nerezovém povrchu skvrny. Tyto nejsou na závadu používání. Před prvním použitím hrnce řádně převaríte v hrnci asi polovinu (15 l) čisté vody.

Nastavení teploty

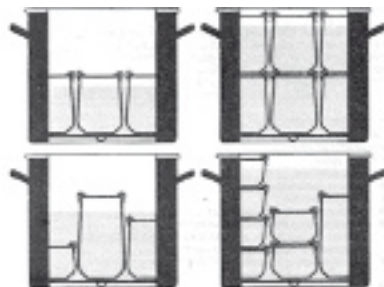
- Zavařovací hrnec je vybaven přesným termostatem. Termostat lze plynule nastavit na požadovanou teplotu mezi 30 °C až k bodu varu.
- Položte přístroj na rovný a pevný povrch.
- V případě zavařování, nejprve vložte na dno hrnce zavařovací rošt a pak nalijte vodu (dále viz.pokyny pro zavařování).
- Naplňte hrnec požadovaným množstvím vody nebo jiné tekutiny (čaje, vína apod.). Objem tekutiny můžete kontrolovat na ukazateli hladiny.
- Přiložte víko a pootočením jej zamkněte. Ujistěte se, že oba háčky na víku zapadly po jeho pootočení do dvou čepů na hrnci.
- Zapojte přívodní šňůru do el. zásuvky.
- Zapněte hlavní vypínač do polohy „I“. Rozsvítí se zelená kontrolka (přístroj je zapnutý, ale nevaří).
- Pro maximální ohřev otočte knoflík termostatu ve směru hodinových ručiček do max. polohy (100 °C). Svítí červená kontrolka ukazující, že přístroj je zapnutý a ohřívá. Po dosažení varu červené kontrolní světlo zhasne a rozsvítí se zelené. To znamená, že přístroj je zapnut, ale termostat netopí. Topné těleso pak opakovaným zapínáním a vypínáním udržuje teplotu vody blízko varu a nebo blízko Vámi nastavené teploty.
- Po doplnění hrnce studenou vodou otočte opět termostat do maximální polohy (100 °C).
- Odebíráte-li horkou vodu (čaj, víno apod.) přes výpustní otvor, držte nádobu (šálek, misku apod.) co nejbližší výpustnímu kohoutu, abyste omezili stříkání či šplouchání tekutiny. Dbejte přitom mimořádné opatrnosti.
- Po ukončení zavařování či jiné práce s přístrojem otočte knoflík termostatu do polohy 0 °C, vypněte hlavní vypínač (poloha „0“) a odpojte přístroj od el. zásuvky.
- Před jakoukoliv manipulací s hrncem (čištění, přenašení apod.) nechte nejprve odpojený hrnec zcela vychladnout. Potom vylijte vychladlý obsah hrnce.





Pokyny pro zavařování

- Použité suroviny (ovoce, zelenina a pod) musí být kvalitní, čerstvé a zralé. Suroviny dobře omyjte a nechte okapat.
- Zelené fazole a hrách nechte předem mírně podusit.
- Použité zavařovací nádoby (sklenice, plechovky, lahve) a jejich uzávěry musí být sterilní. Můžete je předem vyvařit a nechat oschnout a vychladnout. Potom se pokud možno nedotýkejte rukama vnitřních stran uzávěrů ani nádob.
- Zkontrolujte, zda nádoba není poškozená. Nepoužívejte rovněž staré a poškozené uzávěry.
- Sklenice (lahve) naplňte 2 cm pod okraj a u kašovitých hmot (dřeň, kečup apod.) cca 4 cm pod okraj.
- U uzenin a zavařovaných mas naplňte nádobu jen do cca $\frac{3}{4}$ nádoby.
- Sklenice se šroubovacími, pružinovými uzávěry nebo svorkami řádně uzavřete.
- **Při zavařování použijte vždy zavařovací rošt.** Použité sklenice mohou mít různou výšku.
- Sklenice mají stát ponořené do $\frac{2}{3}$ až $\frac{3}{4}$ ve vodě. V případě 2 řad sklenic na sebe postavených, měla by nejvyšší sklenice být ponořena do $\frac{3}{4}$ své výšky.
- **Doba zavařování se počítá vždy od dosažení bodu varu nebo požadované teploty.**
- Úsporná verze zavařování je sterilizace v páře. Hrnec naplníme jen cca do 10cm a sklenice postavíme na rošt. Jestliže dojde k vyvaření části vody, můžeme ji doplnit, ale je třeba prodloužit dobu zavařování o čas nutný k opětovnému dosažení varu či požadované teploty.
- Po ukončení zavařování sklenice opatrně vyjměte (pomocí kleští nebo ochranných rukavic), a nechte (včetně svorek) úplně vychladnout.
- Plechovky po vyjmutí ponořte do studené vody.
- Pro lepší přehled je dobré zavařované nádoby popsat (obsah, datum).
- Přesnější postupy, detaily a typy najdete v knihách o zavařování a nebo na internetových stránkách.



Orientační zavařovací tabulka

Ovoce	Teplota v °C	Čas v min	Zelenina	Teplota v °C	Čas v min
rybíz	85	20	květák	100	90
jabl. pyrė	90	30	fazole lusky	100	120
hrušky	90	30	tlusté fazole	100	90
jahody	75	25	hrách	100	120
borůvky	85	25	kys. okurky	90	30
maliny	80	30	karotka	100	90
třešně	80	30	mrkev	100	90
mirabelky	90	30	kedlubny	100	90
broskve	90	30	dýně	90	30
meruňky	90	30	růž. kapusta	100	120
rebarbora	100	30	chřest	100	120
angrešt	80	30	kapusta	100	120
švestky	90	30	rajčata	90	30
Maso					
pečené-plátek	100	75			
guláš	100	75			
divočina, drůbež	100	75			
řízek, kotlety zapečené	100	75			
uzeninová směs	100	120			

Časy v tabulce uvedené platí až od dosažení požadované teploty a jsou orientační. Záleží na teplotě v místnosti zavařování apod.





Čištění

Před čištěním hrnec vždy vypněte, odpojte od přívodu el. proudu a nechte vychladnout.

Po vychladnutí můžete zvenku hrnec otřít vlhkým hadříkem a zevnitř vypláchněte čistou vlažnou vodou.

Možné vzniklé usazeniny vodního kamene odstraňte roztokem octa nebo kyseliny citrónové. Můžete rovněž použít některý z prodáváných přípravků na odstraňování usazenin z varných konvic a pod. Poté vždy důkladně vypláchněte a popřípadě nechte převařit čistou vodou.

Čištění kohoutku.

Pro důkladné vyčištění kohoutku je možno jej rozebrat.

Odšroubujte páku kohoutku

Vyčistěte kohoutek slabým roztokem saponátu.

Opláchněte čistou vodou.

Je-li to nutné, odstraňte nečistoty uvnitř kohoutku pomocí vatové tyčinky.

Našroubujte zpět páku kohoutku.

Propláchněte ještě jednou čistou vodou.



ZAJÍMAVÉ SLUŽBY NA INTERNETU

www.stesti.cz - osudová seznamka, kde se každý rok seznámí více než 100 000 mužů a žen z celé ČR.

www.dar.cz - dárky pro každého

www.autobazar.cz - aktuální nabídka vozidel v ČR

www.snar.cz - velký internetový snář

www.marie.cz - kondiciogram na každý den

www.kalkula.cz - online kalkulačka s páskou

www.pravidla.cz - online pravidla českého pravopisu

www.mujprekladac.cz - online překlad celých vět do 57 jazyků

www.managini.cz - kancelářská křesla a židle na celý život





Zpětný odběr elektroodpadu

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (z domácnosti)

Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu, nejbližšího sběrného místa, v Zákonu o odpadech příslušné země, v ČR č. 185/2001 Sb. v platném znění. Dále rovněž na www.zasobovani.cz/odběr a na internetových stránkách www.elektrowin.cz a www.asekol.cz (likvidace elektroodpadu).

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Záruční prohlášení

Děkujeme Vám za důvěru v tento výrobek. Věříme, že s ním budete maximálně spokojeni. Jestliže jste se rozhodli zakoupit některý výrobek z oblasti drobných kuchyňských spotřebičů, péče o tělo nebo spotřební elektroniky, dovolujeme si Vás upozornit na několik skutečností.

- Při výběru přístroje pečlivě zvažte, jaké funkce od přístroje požadujete. Pokud Vám nebude výrobek v budoucnu vyhovovat, není tato skutečnost důvodem k reklamaci.
- Před prvním použitím si pozorně přečtěte příložený návod a důsledně se jím řiďte.
- Veškeré výrobky slouží pro domácí použití. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců.
- Všechny doklady o koupi a o případných opravách Vašeho výrobku doporučujeme uschovat po dobu 3 let pro poskytnutí maximálně kvalitního záručního a pozáručního servisu.

Na tento domácí spotřebič poskytujeme záruku na bezchybnou funkci po dobu **24 měsíců** od data zakoupení výrobku spotřebitelem. Záruka se vztahuje na závady způsobené chybou výroby nebo vadou materiálu.

Záruku lze uplatňovat u organizace, u které byl výrobek zakoupen. Záruka je neplatná, jestliže je závada způsobena mechanickým poškozením (např. při přepravě), nesprávným používáním nebo používáním v rozporu s návodem k obsluze, neodvratnou událostí (např. živelná pohroma), byl-li výrobek připojen na jiné síťové napětí, než pro které je určen a také v případě úprav nebo oprav provedených osobami, jež k tomuto zákroku nemají oprávnění. Výrobky jsou určeny pro použití v domácnosti. Při použití jiným způsobem nemůže být záruka uplatněna.

V případě poruchy se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo na celostátního nositele servisu, firmu Interservis Liberec s r.o. Při reklamaci doporučujeme doložit doklad o koupi výrobku.

V případě nerespektování těchto zásad nemůžeme uznat případnou reklamaci.

Servis: Interservis Liberec s r.o.,
28.října 41, 460 07 Liberec 7,
www.inter-servis.cz, tel.: 482771547





NÁVOD NA POUŽITIE

Univerzálny zavárací hrniec
z nerezovej ocele

Professor ZVH301X



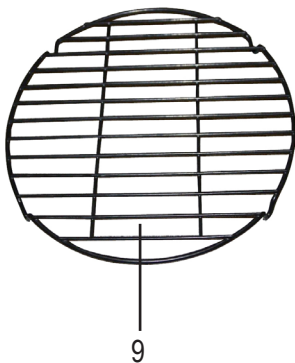
*Pred prvým použitím prístroja si dôkladne prečítajte túto užívateľskú príručku
a uschovajte si ho pre budúce použitie.*





Popis prístroja:

1. Uzatvárateľné veko
2. Plastová rukoväť
3. Výpustný kohút
4. Hlavný vypínač
5. Ukazovateľ vodnej hladiny
6. Kontrolka zapnutia (červená)
7. Kontrolka udržiavania teploty (zelená)
8. Gombík termostatu
9. Zavárací rošt



Bezpečnostné upozornenie

- Pred prvým použitím si prečítajte tento návod a uschovajte ho pre neskoršiu potrebu.
- Aby ste predišli možnému nebezpečenstvu, nikdy nepripájajte tento prístroj k časovému spínaču.
- Po vybalení prístroja sa presvedčte, či je spotrebič kompletný a či nie je poškodený. V prípade, že si nie ste istí, spotrebič nezapínajte a obráťte sa na autorizovaný servis alebo predajcu.
- Neodporúčame používanie adaptérov a/alebo predlžovacie šnúry. Ak je ich použitie nevyhnutné, použite len také, ktoré vyhovujú platným bezpečnostným normám, a dbajte, aby ste neprekročili limit napätia uvedený na predlžovacej šnúre alebo adaptéra.
- Tento výrobok nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabráňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruované ohľadne použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Na deti by sa malo dohliadať, aby sa zabezpečilo, že si nebudú so spotrebičom hrať.
- Pred prvým použitím skontrolujte, či napätie uvedené na štítku prístroja odpovedá napätiu vo Vašej elektrickej sieti.
- Bezpečnostná poisťka prístroj automaticky vypne, ak je naplnená nedostatočným množstvom vody alebo ak je prázdny.
- Nepoužívajte hrniec bez veka.
- Nenechávajte hrniec bez dozoru počas varenia.
- Hrnec je počas prevádzky aj po jeho skončení horúci. Vyhnite sa styku kože s horúcimi miestami prístroja. Hrnec počas prevádzky a krátko po ňom nepremiestňujte, uchopte vždy iba za držadlo, ktoré zostáva chladné. Ak chcete hrniec premiestňovať, nechajte obsah vychladnúť a vylejte ho. Hrnec premiestňujte vždy vychladnutý a pokiaľ možno prázdny.
- Pred čistením prístroj vypnite, odpojte od elektr. zásuvky a nechajte vychladnúť. Potom vypustite alebo vylejte obsah.
- Vždy používajte originálny výpustný kohút a dodané príslušenstvo.
- Prístroj odpájajte zo zásuvky, keď nie je v prevádzke a pred každým čistením.
- Nepoužívajte nikdy hrniec s poškodenou prírodnou šnúrou alebo zástrčkou. Nepoužívajte tiež prístroj, ak je pokazený alebo inak poškodený.





- Nepokúšajte sa sami opravovať prístroj, zástrčku alebo prírodnú šnúru. Ponechajte to príslušnému kvalifikovanému opravárovi.
- Nekladte prístroj ani prírodný kábel na horúci povrch. Prírodnú šnúru nenechávajte nikdy visieť cez okraj stola.
- Zaistíte, aby hrniec stál vždy na rovnom a pevnom podklade.
- Zaistíte, aby bolo dostatok priestoru nad hrncom pre bezpečné plnenie požadovanou tekutinou.
- Nepreplňte hrniec nad značku MAX, hrozí nebezpečenstvo vystreknutia a obarenia. Minimálny obsah vody by mal byť 5l.
- Nepoužívajte prístroj pod šírym nebom. Hrniec je určený iba pre použitie v domácnosti a nie na komerčné účely.
- Prístroj je určený iba na účely uvedené v návode.
- Vidlicu napájacieho prívodu nezasúvajte do el. zásuvky a nevyťahujte z el. zásuvky mokrými rukami a ťahaním za napájací prívod!
- Spotrebič používajte iba v pracovnej polohe na miestach, kde nehrozí jeho prevrhnutie a v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov (napr. kachle, sporák, varič, teplovzdušná rúra, gril), horľavých predmetov (napr. záclony, závesy atď.) a vlhkých povrchov (napríklad drezy, umývadlá atď.).
- Prístroj nikdy neponárajte do vody.
- Plastové vrecká nesmiete nechávať v dosahu detí, môžu predstavovať nebezpečenstvo.

Užitočné tipy:

- Pred zapnutím hrnca sa uistite, že oba háčiky na veku zapadli po jeho pootočení do dvoch čapov na hrnci.
- Naplňte spotrebič vodou, min. 5 lt a maximálne po značku MAX na vnútornej strane hrnca. Pozor na preplnenie, voda môže vystrekovať von.
- Vždy sa uistite, že vo vnútri hrnca je dostatok vody na varenie. Pomalé vytekanie vody z kohútika znamená, že je vody v hrnci málo.
- Pri nastavení termostatu na 100 ° C bude hrniec udržiavať teplotu medzi 95-100 ° C.
- Zabudovaný termostat umožňuje nastaviť teplotu medzi 30 a 100 ° C.

Napr.: Pri nastavenom termostatu na 60 ° C sa udržiava teplota na úrovni 60 ± 10 ° C.

Použitie zaváracieho hrnca:

Hrniec je použiteľný pre zaváranie, varenie, ohrievanie, ako vodný kúpeľ, k príprave horúcich nápojov, blanširovanie zeleniny a pod. Ak sa voda v hrnci vyvarí, zabudovaná poistka zabráni prehriatiu a prístroj vypne. Hrniec musíte potom nechať riadne vychladnúť skôr ako ho naplníte opäť vodou a zapnete ho. Inak hrozí nebezpečenstvo obarenia rýchlo sa vyvíjajúce parou. Okrem toho sa môžu objaviť na nerezovom povrchu škvrny. Tieto nie sú na závalu používania. Pred prvým použitím hrnca riadne prevarte v hrnci asi polovicu (15 l) čistej vody.

Nastavenie teploty

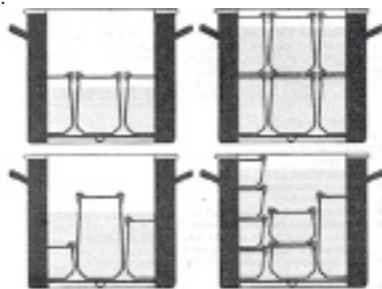
- Zavárací hrniec je vybavený presným termostatom. Termostat je možné plynulo nastaviť na požadovanú teplotu medzi 30°C až k bodu varu.
- Položte prístroj na rovný a pevný povrch.
- V prípade zavárania, najprv vložte na dno hrnca zavárací rošt a potom nalejte vodu (ďalej viď. pokyny pre zaváranie).
- Naplňte hrniec požadovaným množstvom vody alebo inej tekutiny (čaju, vína a pod). Objem tekutiny môžete kontrolovať na ukazovateli hladiny.
- Priložte veko a pootočením ho zamknite. Uistite sa, že obaja háčiky na veku zapadli po jeho pootočení do dvoch čapov na hrnci.
- Zapojte prírodnú šnúru do el. zásuvky.
- Zapnite hlavný vypínač do polohy "I". Rozsvieti sa zelená kontrolka (prístroj je zapnutý, ale nevarí).
- Pre maximálny ohrev otočte termostatu v smere hodinových ručičiek do max polohy (100 ° C). Sviety červená kontrolka ukazujúca, že prístroj je zapnutý a ohrieva. Po dosiahnutí varu červené kontrolné svetlo zhasne a rozsvieti sa zelené. To znamená, že prístroj je zapnutý, ale termostat nekúri. Vykurovacie teleso potom opakovaným zapínaním a vypínaním udržiava teplotu vody blízko varu a alebo blízko Vami nastavenej teploty.
- Po doplnení hrnca studenou vodou otočte opäť termostat do maximálnej polohy (100 ° C).
- Ak odoberáte horúcu tekutinu (čaj, víno a pod) cez výpustný otvor, držte nádobu (šálka, miska a pod) čo najbližšie výpustného kohúta, aby ste obmedzili striekanie či špliechanie tekutiny. Dbajte pritom mimoriadnej opatrnosti.
- Po ukončení zavárania či inej práce s prístrojom otočte gombík termostatu do polohy 0°C, vypnite hlavný vypínač (poloha "0") a odpojte prístroj od el. zásuvky.
- Pred akoukoľvek manipuláciou s hrncom (čistenie, prenášanie a pod) nechajte najprv odpojený hrniec úplne vychladnúť. Potom vylejte vychladnutý obsah hrnca.





Pokyny pre zaváranie

- Použité suroviny (ovocie, zelenina a pod) musia byť kvalitné, čerstvé a zrelé.
- Suroviny dobre umyte a nechajte odkvapkať.
- Zelené fazule a hrach nechajte vopred mierne podusiť.
- Použité zaváracie nádoby (poháre, plechovky, fľaše) a ich uzávery musia byť sterilné. Môžete ich vopred vyvariť a nechať vyschnúť a vychladnúť. Potom sa pokiaľ možno nedotýkajte rukami vnútorných strán uzáverov ani nádob.
- Skontrolujte, či nádoba nie je poškodená. Nepoužívajte tiež staré a poškodené uzávery.
- Poháre (fľaše) naplňte 2 cm pod okraj a u kašovitých hmôt (dreň, kečup a pod) cca 4 cm pod okraj.
- U údenín a zavarovaných más naplňte nádobu len do cca ¾ nádoby.
- Fľaše uzavrite okamžite po ukončení sterilizácie.
- Poháre so skrutkovacími, pružinovými uzávermi alebo svorkami riadne uzavrite.
- Pri zaváraní použite vždy zavárací rošt. Použité poháre môžu mať rôznu výšku.
- Poháre majú stáť ponorené do 2/3 až ¾ vo vode. V prípade 2 radov pohárov na seba postavených, mala by najvyššia pohára byť ponorená do ¾ svojej výšky.
- Doba zavárania sa počíta vždy od dosiahnutia bodu varu alebo požadovanej teploty.
- Úsporná verzia zaváranie je sterilizácia v pare. Hrniec naplníme len cca do 10cm a poháre postavíme na rošt. Ak dôjde k vyvarení časti vody, môžeme ju doplniť, ale je potrebné predĺžiť dobu zavárania o čas potrebný na opätovné dosiahnutie varu či požadovanej teploty.
- Po ukončení zavárania poháre opatrne vyberte (pomocou klieští alebo ochranných rukavíc), a nechajte (vrátane svoriek) úplne vychladnúť.
- Plechovky po vybratí ponorte do studenej vody.
- Pre lepší prehľad je dobré zaváracie nádoby popísať (obsah, dátum).
- Presnejšie postupy, detaily a typy nájdete v knihách o zaváraní alebo na internetových stránkach.



Orientačná zavárací tabuľka

Ovocie	Teplota v °C	Čas v min	Zelenina	Teplota v °C	Čas v min
ríbezle	85	20	karfiol	100	90
jabl. pyrė	90	30	fazuľa struky	100	120
hrušky	90	30	hrubė fazuľa	100	90
jahody	75	25	hrách	100	120
čučoriedky	85	25	kyas. Uhorky	90	30
maliny	80	30	karotka	100	90
čerešne	80	30	mrkva	100	90
mirabelky	90	30	kaleráby	100	90
broskyne	90	30	tekvica	90	30
marhule	90	30	ružič. kel	100	120
rebarbora	100	30	špargľa	100	120
egreše	80	30	kel	100	120
slivky	90	30	paradajky	90	30
Mäso					
pečene-plátok	100	75			
guláš	100	75			
divočina, hydina	100	75			
rezeň, kotlety zapečené	100	75			
miešané zmes	100	120			

Časy v tabuľke uvedené platí až od dosiahnutia požadovanej teploty a sú orientačné. Záleží na teplote v miestnosti zaváranie a pod čistenie





Čistenie

Pred čistením hrniec vždy vypnite, odpojte od prívodu el. prúdu a nechajte vychladnúť.

Po vychladnutí môžete zvonku hrniec utrieť vlhkou handričkou a zvnútra vypláchnite čistou vlažnou vodou.

Možné vzniknuté usadeniny vodného kameňa odstráňte roztokom octu alebo kyseliny citrónovej. Môžete tiež použiť niektorý z predávaných prípravkov na odstraňovanie usadenín z varných kanvíc a pod. Potom vždy dôkladne vypláchnite a prípadne nechajte prevariť čistou vodou.

Čistenie kohútika.

Pre dôkladné vyčistenie kohútika je možné ho rozobrať.

Odskrutkujte páku kohútika

Vyčistite kohútik slabým roztokom saponátu.

Opláchnite čistou vodou.

Ak je to potrebné, odstráňte nečistoty vnútri kohútiku pomocou vatovej tyčinky.

Naskrutkujte späť páku kohútika.

Prepláchnite ešte raz čistou vodou.



o-

k
ie

k)



ie





Spätný odber elektroodpadu

Informácie pre používateľa ohľadom likvidácie elektrických a elektronických zariadení (z domácností)

Uvedený symbol na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určitých zberných miestach, kde budú prijaté zdarma.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadať od miestneho úradu, najbližšieho zberného miesta, v Zákone o odpadoch príslušnej zeme, v ČR č. 185/2001 Sb. v platnom znení. Ďalej rovnako na www.zasobovani.cz/odber a na internetových stránkach www.slovmas.sk (likvidácia elektroodpadu).

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Vyhlasenie o záruke

Ďakujeme Vám za dôveru v tento výrobok. Veríme, že s ním budete maximálne spokojní. Ak ste sa rozhodli zakúpiť si niektorý výrobok z oblasti drobných kuchynských spotrebičov, starostlivosti o telo alebo spotrebnej elektroniky, dovoľujeme si Vás upozorniť na niekoľko skutočností.

- Pri výbere prístroja starostlivo zvážte, aké funkcie od prístroja požadujete. Ak Vám nebude výrobok v budúcnosti vyhovovať, nie je táto skutočnosť dôvodom na reklamáciu.
- Pred prvým použitím si pozorne prečítajte priložený návod a dôsledne ho dodržiavajte.
- Všetky výrobky slúžia na použitie v domácnosti. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov.
- Všetky doklady o zakúpení a o prípadných opravách Vášho výrobku odporúčame uschovať po dobu 3 rokov pre poskytnutie maximálne kvalitného záručného a pozáručného servisu.

Na tento domáci spotrebič poskytujeme záruku na bezchybnú funkciu po dobu **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku spotrebiteľom. Záruka sa vzťahuje na závady spôsobené chybou výroby alebo chybou materiálú.

Záruku je možné uplatňovať u organizácie, u ktorej bol výrobok zakúpený. Záruka je neplatná, ak je závada spôsobená mechanickým poškodením (napr. pri preprave), nesprávnym používaním alebo používaním v rozpore s návodom na obsluhu, neodvratnou udalosťou (napr. živelná pohroma), ak bol výrobok pripojený na iné sieťové napätie, než pre ktoré je určený, a tiež v prípade úprav alebo opráv vykonaných osobami, ktoré na tento zákrok nemajú oprávnenie. Výrobky sú určené pre použitie v domácnosti. Pri použití iným spôsobom nemôže byť záruka uplatnená.

V prípade poruchy sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili, alebo na celoštátneho nositeľa servisu. Pri reklamacii odporúčame doložiť doklad o kúpi výrobku.

V prípade nerešpektovania týchto zásad nemôžeme uznať prípadnú reklamáciu.

Zodpovedný zástupca pre Slovensko:

TV Servis s r.o.,

Baláž Dušan, Halenárska 12, 460 07 Tmava, tel.:335513371

